

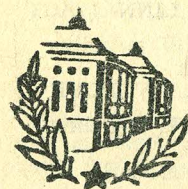


TÖÖPUNALIPU ORDENIGA EESTI NSV
RIIKLIK AKADEEMILINE OOPERI JA
BALLETITEATER
„ESTONIA“

„Kauged rannad“

Villem REIMANI ooper neljas vaatuses
Libreto Muia VEETAMM

1959



TOOPUNALIPU ORDENIGA
EESTI NSV RIIKLIK AKADEEMILINE
OOPERI- JA BALLETTITEATER
„ESTONIA“

„KAUGED RANNAD“

VILLEM REIMANI ooper neljas vaatuses
Libreto MUIA VEETAMM

Lavastaja: Eesti NSV teeneline
kunstitegelane ILMAR TAMMUR

Lavakujundus:
PEETER LINZBACH

Kostüümid: ENSV teeneline
kunstitegelane NATALIE MEI

Näitejuht-assistent: BEN DRUI

Dirigent: Eesti NSV rahva-
kunstnik KIRILL RAUDSEPP

Peakoormeister: Eesti NSV tee-
neline kunstnik TIJU TARGAMA

Koormeister: IRA TRILLJÄRV

Ballettmeister: SENTA OTS

OSALISED:

Endel Randla	Eesti NSV teeneline kunstnik VIKTOR GURJEV
Aime	AINO KÜLVAND PAULA PADRIK
Renam Rang	Eesti NSV teeneline kunstnik GEORG TALEŠ
Hana Šari	LIIDIA PANOVA URVE TAUTS
Gunnar Kaartee	ANTS AASMA ERVIN KÄRVET
Taiman	ENNO EESMAA
Takin Lao	Eesti NSV rahvakunstnik MARTIN TARAS

Kapten	ARTUR LINNAMÄGI
	Eesti NSV teeneline kunstnik
Kolonel Lockhart	VOOTELE VEIKAT
	Eesti NSV teeneline kunstnik
Dr. Karro	OTT RAUKAS
	Eesti NSV teeneline kunstnik
Mister Brown	AARO PÄRN
Peeter	HEINO OTTO
Sekretär	VALDO PEETRI
Vahtkonna ülem	JUHAN JÜRGO
Kelner	ROLAND VAHTMAA
Ajakirjanik	VALTER LUTS
Ohvitser	ILMAR KUUSEMETS
Ametnik	VELLO VIISIMAA
Esimees	ALFRED MERING
Ametnik NSVL esindusest	AUGUST SEPP

III vaatuse tantsud

- Tuvide tants — J. Tombi nim. Kultuurihoone lasteringi lapsed.
- Kangrute tants — TEESI MÖTUS, AIGI RÜÜTEL või MAIRE LOORENTS ja tantsurühm.
- Rahvatants — JUTA ARG, LIIA LEETMAA, VEERA LEEVER, YVONNE RAKSNEVITS, ANATOLI HANSON, JOHANNES VIIRG, KALJU SAAREKE, PEETER ROOS.
- Gongi tants — ZEFIRA STANKEVITS, ÜLLE ULLA.
- Maskide pantomiim — ILMAR SILLA, ANTON BOME, VÄINO AREN, ERKKI TANN, HANS NIELÄNDER ja meesrühm.

IV vaatuses

- Tuletants — tantsurühm.
- Etenduse juht — JAAK RANDVA.
UNO VARK

«KAUGED RANNAD»

Sisu kokkuvõte.

Ooperi tegevus toimub ühes India ookeani ääres koloniaalses riigis, mis on nimeliselt küll iseseisev, kuid alluv imperialistliku riigi sõjaväelisele kontrollile.

Proloog.

Õhtu. Kolonel Lockart'i residents. Kolonel Lockart ja mr. Brown vestlevad relvamüügi lepingust. Mr. Brown kurdab, et tema toorainekaevandustes on streik. Kolonel Lockart soovib talle alistada streikijad näljaga, kuna kaevandused asuvad piirkonnas, kus valitseb nälg. Mr. Brown vastab, et seda ta teekski, kuid Nõukogude Liit abistab nälgijaid. Praegugi olevat üks laev teel viljaga. Kui see laev oma sihtkohta hilineks, suudaks tema, mr. Brown, streikijad alistada.

Saabub Takin Lao. Ta teatab, et reidil on Nõukogude Liidu laev, mis ootab sissepääsu sadamasse. Mr. Brown, kellel on luure andmed, mõistab, et see on sama laev, millest tema on huvitatud. Takin Lao'le antakse käsk laev sadamasse lasta ja seal teda maksu mis maksab 10 päeva kinni pidada.

Esimene vaatus.

Varane hommik. Sadama kai laevaga. Laeva tekil Endel Randla, imetlemas troopilise maa omapära ja ilu.

Laeval ärkab elu. Algab süte pealelaadimine. Laadijateks on kohalikud sadamatöölised. Mõninga aja pärast ilmuvad töötakistajad, kes püüavad sütelaadimist seisma panna, väites, et sadamatöölise seas on streik, mida ei tohi murda.

Tuleb kapten. Ta selgitab, et laev viib vilja nälja piirkonda ja et sellepärast on väga tähtis, et ta rutemini sõed peale saaks ning kiiremini sihtkohta jõuaks.

Meremehed, eesotsas Peetriga, otsustavad ise tööle asuda. Ka laadijad asuvad uuesti tööle. Töötakistajad aetakse minema ja lastimistööd jätkuvad.

Peatselt ilmuvad kaile Renam Rang oma kaaskonnaga ja Gunnar Kaartee. Renam Rang, kes on sõprusühingu esindaja, palub nõukogude meremehi kohalikule koolile külla. Kaartee pöördub Randla poole küsimusega, kas viimane on eestlane. Saanud jaatava vastuse, seletab ta, et temagi on eestlane, kes on sattunud sõjamõllus kodumaalt kaugele, ja tunneb headmeelt et kohtab kodumaalast.

Renam Rang ja ta saatjaskond palutakse laevale.

Saabub rahvas, kes tuleb laeva tervitama. Politsei ei lase rahvast laevale lähedale. Mõningad trügivad siiski läbi. Viimaste hulgas on ka Taiman, kes laulab politseinike ülemusele vana satiirilise rahvalaulu. Ülemus tormab Taimanile kallale, kuid rahvas ja laadijad takistavad teda. Samas jõuab laevalt tagasi ka sõprusühingu delegatsioon. Renam Rang tervitab nõukogude meremehi oma maa ja rahva nimel. Meremehed tervitavad vastu ja alustavad meremeeste laulu, mis areneb vaatuse finaaliiks.

Teine vaatus.

1. pilt.

Sama päeva õhtupoolik. Kohaliku kooli õu. Õpetajanna Hana Šari ja lapsed ootavad nõukogude meremehi külla. Saabuvad meremehed. Varsti peale meremeeste saabumist toob Kaartee õuele dr. Karro ja viimase tütre Aime.

Hana-Šari ja lapsed tervitavad meremehi. Meremeeste nimel vastab Endel Randla, kes laulab laulu toomingast.

Randla lauluga ühineb ka Aime. Erutatuna ja liigutatuna läheneb ta Randlale, paludes, et viimane laulus mainitud toomingat tervitaks.

Kaartee rõõmustub nende tutvusest, dr. Karro aga suhtub Randlasse võõrastava trotsiga.

Likvideerides piinliku olukorra, kutsub Renam Rang meremehed koolimajja sisse. Meremehed lähevad. Kaartee ja dr. Karro järgnevad meremeestele. Aime ja Randla jäävad välja, nende armastus puhkeb mälestustes uuesti lõkkele.

Veidi aja pärast tuleb Peeter ja kutsub Randlat majja. Randla hakkab Aimega jumalaga jätma. Nüüd teeb Kaartee, kes Peetrile on järgnenud, ettepaneku õhtul veel kord kohtuda.

2. pilt.

Sama päeva õhtu. Kohvik-restoran. Aime ja dr. Karro ootavad Randlat ja Kaarteed. Aime igatseb kodumaale. Isa vaevab sama tunne, kuid too püüab oma igatsust maha salata nii tütre kui ka iseenda ees.

Tuleb kelner, kes teatab, et lokaalis on haigestunud üks daam. Dr. Karro läheb haigestunut vaatama. Aime jääb üksi.

Restoran täitub külalistega, saabuvad ka Kaartee ja Randla koos Peetri ja meremeestega. Kaartee viib meremehed saali ja tuleb viivu pärast tagasi, juhatahes Randlat Aime juurde.

Järgneb stseen Aime ja Randla vahel, kus mõlemad tunnistavad, et nad teineteist armastavad, mõlema sooviks on alatiseks ühte jääda.

Hetkel, mil nad oma tundeid teineteisele avaldavad, süttib valgus naaberloozis. Seal viibivad kolonel Lockhart, mr. Brown ja Takin Lao. Takin Lao tuleb Aime ja Randla looži. Nad teevad ettepaneku juua Aime ja ta kaaslaste kodumaa ja rahu ning sõpruse terviseks. Randla tõstab klaasi. Temaga lööb kokku mr. Brown, kes Takin Laole on järgnenud. Samal ajal täitub vaheruum ajakirjanikkude ja fotograafidega, kes klaaside kokkulöömise momendi pildistavad.

Randla, kellele tundub, et ta on sattunud provokatsiooni ohvriks, ja uskudes, et selle lavastamise on segatud ka Aime, lahkub, viimast enesest eemale tõugates.

Kui Peeter koos Kaartee ja meremeestega Randlat tuleb otsima, jutustab masenduses ning segaduses olev Aime, et Randla vihastas ja läks otsekohe laevale. Lahkub ka Peeter koos meremeestega. Aime juurde jääv Kaartee hakkab viimast lohutama.

Kolmas vaatus.

Järgmise päeva hommikupoolik. Väljak pargis. Rahupühast osavõtjad kogunevad väljakule rongikäigus, mis toimub tentsude ja pantomiimiga.

Tantsud katkestab Takin Lao saabumine. Takin Lao tribüünile asumise ajal märkab Aime, kes on koos isaga piduliste hulgas, Kaarteed ja ruttab viimase juurde. Tekib vestlus, mille kestel Aime taipab Randla afääri tuuma ja Kaartee osa selles, eriti kui viimane tēda palub, et ta esineks peol Randla nimel.

Rahupüha kuulutatatakse avatuks. Sõna saab Takin Lao. Takin Lao räägib muu hulgas Randla paljastustest ajalehtedes, mis kõnelevad, et Nõukogude laeval olev vili on taudikahtlane. Edasi räägib ta, et laev on pandud karantiini ja et paljastajale, Endel Randlale, kes on palunud kohalikelt võimudelt kaitset, on seda antud.

Rahvas nõuab, et Randla esineks ise rahupühal. Takin Lao vastab, et Randla ei usalda seda teha, kuna kardab kättetasujaid.

Nüüd teatab Aime, et tema kõneleb Randla eest. Talle antakse sõna, sest usutakse, et ta kõneleb Kaartee poolt temale antud kõneteksti järgi. Aime aga ütleb, et Randla on ohvriks langenud intriigile, et kõik, mis on ajalehtedes, on väljamõeldis.

Ehmunud Kaartee keelab Aimele edasikõnelemise. Aime ei kuula ta keeldu. Kaartee haarab relva ja laseb. Lask tabab dr. Karrot, kes on astunud Aime kõrval. Üldises segaduses ja ärevuses ei panda seda tähele.

Tekib ülestõus. Rahvas hakkab Renam Rangi kutsel Lockhart'i residentsi poole liikuma. Ka Aime tahab nendega ühineda. Siis aga märkab ta isa, kes istub kõssivajunult lähedasel pingil. Järgneb dr. Karro surmasteen. Karro soovitab tütrele tagasi kodumaale minna.

Neljas vaatus.

Samal ajal. Lockhart'i residents. Vangistatud Randla on pettunud Aimes, kellest ta usub, et see raha eest tema ära müüs. Siis võtab ta end kokku ja laulab koduranna poiste trotsliku laulu sellest, et õigeid mehi ei murra tuuled ega tormid.

Tulevad kolonel Lockhart ja mr. Brown. Nad püüavad Randlat mõjutada, et see ajalehtedes olevad «paljastused» omaks võtaks ja tõeliselt siit maa võimudelt kaitset paluks. Nad meelitavad, ähvardavad, isegi piinavad... Kuid Randla ei nõustu.

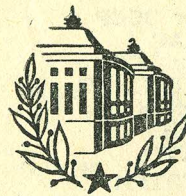
Saabub Takin Lao, kes teatab, et Aime paljastas nende intriigi ja et rahvas on teel residentsi. Kära läheneb. Brown käsib rahvast tagasi tõrjuda, kuid sekretär vastab, et rahvast on liiga palju ja et pole õige tulevahetust alustada.

Saabub rahvas, kes jääb algul kaugemale. Õuele tuleb Nõukogude Liidu esinduse ametnik, kes nõuab Randla üleandmist. Teadvusele äratatud Randla antakse esinduse ametniku käsutusse. Randlat üle andes ütleb Lockhart, et Randla on eelmisel õhtul nende ohvitseridega koos napsitanud ja liigselt äraväsinuna ka nende sõprust otsinud. Kui Randla

vastab, et see on vale ja et teda piinati, väidab Lockhart, et ta nägi seda joobnuna unes.

Esinduse ametnik võtab Randla oma hoole alla ja nõuab Lockhartilt, et see nõukogude laeva aresti alt vabastaks. Seda nõuet toetab ka rahvas. Lockhart on sunnitud nõustuma. Esinduse ametnik lahkub koos Randlaga. Rahvas läheb neid saatma. Saatjaskond tantsib tuletantsu.

Tuleb Aime. Ta on hilinenud. Nõukogude laev lahkub. Aime on murtud. Kõige rohkem kurvastab teda see, et Randla lahkus, ilma et ta oleks kuulnud Aimelt endalt, kuidas kõik tõeliselt oli. Ahastuses olles laulab ta laulu murtud ja juurtetust toomingast, mille on pannud lendlema mööda võõraid maid tige tuul. Laul on üldistus jõududest, mis oma kasuahnuses kutsuvad välja sõjad, põgenemised, pettused, provokatsioonid ja lihtsate ausate inimeste elu ning õnne purunemise.



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОРДЕНА
ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ
И БАЛЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

«ЭСТОНИЯ»

„ДАЛЬНИЕ БЕРЕГА“

Опера в четырех действиях, в шести картинах

Музыка — ВИЛЛЕМА РЕЙМАНА

Либретто — МУЙА ВЕЭТАММ

Постановка: заслуженный деятель искусств ЭССР
ИЛЬМАР ТАММУР

Декорация: ПЕЭТЕР ЛИНЦБАХ

Костюмы: заслуженный деятель искусств НАТАЛИЕ МЕЙ

Режиссер-ассистент: БЕН ДРУЙ

Дирижер народный артист ЭССР
КИРИЛ РАУДСЕПП

Главный хормейстер: заслуженная артистка ЭССР
ТИЙУ ТАРГАМА

Хормейстер: ИРА ТРИЛЬЯРВ

Балетмейстер: СЕНТА ОТС

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Эндель Рандла	засл. артист ЭССР ВИКТОР ГУРЬБЕВ
Айме	АЙНО КЮЛЬВАНД ПАУЛА ПАДРИК
Ренам Ранг	засл. артист ЭССР ГЕОРГ ТАЛЕШ
Хана Шари	ЛИДИЯ ПАНОВА УРВЕ ТАУТС
Гуннар Каартеэ	АНТС ААСМА ЭРВИН КЯРВЕТ
Тайман	ЭННО ЭЭСМАА
Такин Лао	народный артист ЭССР МАРТИН ТАРАС
Капитан	АРТУР ЛИННАМЯГИ

Др. Карро	засл. артист ЭССР ОТТ РАУКАС
Мистер Локхарт	засл. артист ЭССР ВООТЕЛЕ ВЕЙКАТ
Мистер Браун	засл. артист ЭССР ААРО ПЯРН
Пеэтер	ХЕЙНО ОТТО
Секретарь	ВАЛДО ПЕЭТРИ
Начальник караула	ЮХАН ЮРГО
Кельнер	РОЛАНД ВАХТМАА
Журналист	ВАЛЬТЕР ЛУТС
Офицер	ИЛЬМАР КУУЗЕМЕТС
Чиновник	ВЕЛЛО ВИЙСИМАА
Председатель	АЛЬФРЕД МЕРИНГ
Служащий из Посольства СССР	АУГУСТ СЕПП

III действие, в танцах участвуют

- а) Танец голубей — детский коллектив Дома Культуры им. Я. Томпа.
- б) Танец ткачих — ТЕЭЗИ МЫТУС, АЙГИ РЮЮТЕЛЬ или МАЙРЕ ЛООРЕНТС и коллектив балета.
- в) Народный танец — ЮТА АРГ, ЛИЯ ЛЕЭТМАА, ВЕРА ЛЕВЕР, ИВОННЕ РАКСНЕВИЧ АНАТОЛИ ХАНСОН, ИОХАННЕС ВИЙРТ, КАЛЬЮ СААРЕКЕ, ПЕЭТЕР РООС.
- г) Танец с гонгом
ЗЕФИРА СТАНКЕВИЧ, ЮЛЛЕ УЛЛА
- д) Пантомима с масками — ИЛЬМАР СИЛЛА, АНТОН БОМЕ, ВЯЙНО АРЕН, ЭРККИ ТАНИ, ХАНС НИЕЛЕНДЕР и мужская группа.
- ж) IV действие — танец с огнем. Балетный коллектив.

Ведет спектакль: ЯАК РАНДВА
УНО ВАРК

Содержание

Действие оперы происходит в одной — формально независимой стране на берегу Индийского океана, но контролируемой военными властями одного империалистического государства.

Пролог.

Вечер. Резиденция полковника Локхарта. Полковник Локхарт и мистер Браун беседуют о договоре поставки оружия. Мистер Браун сетует на то, что в его копиях забастовка. Полковник Локхарт советует ему подчинить забастовщиков голодом, ведь копи находятся в полосе, где властвует голод. М-р Браун отвечает, что он так бы и сделал, но Советский Союз оказывает помощь голодающим, и в данный момент находится в пути одно судно с зерном.

Входит Такин Лао. Он сообщает, что на рейде судно Советского Союза, которое ожидает впуска в гавань. М-р Браун, располагающий данными разведки, понимает, что это то самое судно, в котором он заинтересован. Такин Лао дается приказ впустить судно в гавань и задержать его там.

Первое действие.

Раннее утро. Пристань с пароходом. На палубе находится Эндель Рандла, который любит красота и своеобразием тропической страны.

На судне пробуждается жизнь. Начинается погрузка угля. Грузчиками являются местные рабочие. Через некоторое время появляется мнимый стачечный пикет, который пытается приостановить погрузку угля, убеждая, что среди портовых рабочих стачка, которую необходимо поддержать. Появляется капитан. Он объясняет, что судно везет зерно в голодный район и что поэтому очень важно, чтобы уголь скорее погрузили.

Моряки во главе с Пеэтером решили сами приняться за работу. И грузчики приступают снова к работе. Мнимый стачечный пикет разгоняют. Капитан уходит во внутренние помещения. Рандла остается на палубе.

Скоро приходят к пристани Ренам Ранг с сопровождающими и Гуннар Каартеэ. Ренам Ранг, являющийся представителем общества дружбы, приглашает советских моряков в гости местной школе. И Каартеэ обращается к Рандла. Узнав, что он эстонец, он объясняет, что и он эстонец, который в сутолоке военных событий попал в далекие от родины края.

Ренам Ранг и его сопровождающие приглашаются на парад. Прибывает народ, чтобы приветствовать советское судно. Сторожа не подпускают народ к судну. Из группы протискивается Тайман, который поет начальнику стражи сатирическую песню.

Приходит капитан. Ренам Ранг приветствует моряков от имени своей страны и своего народа. После ответного приветствия следует хор моряков.

Второе действие.

1 картина:

Под вечер того же дня. Двор местной школы. Учительница Хана Шари и дети ожидают гостей — советских моряков. После прибытия моряков приходит сюда и Каартеэ, сопровождаемый доктором Карро и его дочерью.

Хана Шари и дети приветствуют моряков. От имени моряков отвечает Рандла. Рандла узнает в приближающейся к нему Айме Карро свою прежнюю возлюбленную. Айме узнает и его.

После приветствий Ренам Ранг приглашает моряков в помещения школы. За ними следуют также Каартеэ и д-р Карро. Айме и Рандла остаются наедине.

Приходит Пеэтер и зовет Рандла в дом. Рандла хочет проститься с Айме, но подходит Каартеэ и предлагает снова встретиться вечером, на что Рандла соглашается после соответствующего приглашения Айме.

2-ая картина.

Вечер того же дня. Кафе. Айме с отцом ожидают прибытия Рандла и Каартеэ. Ожидающие вспоминают родину, оба тоскуют по ней, но отец старается отрицать это.

Приходит официант и приглашает д-ра Карро к одной заболевшей посетительнице кафе. Айме остается одна.

Приходит Каартеэ с Рандла и с моряками. Он направляет моряков в зал и возвращается с Рандла, которого провожает к Айме в ложу. В последующей сцене Рандла и Айме признаются, что они любят друг друга попрежнему.

В момент, когда влюбленные углублены в свои чувства, входят Локхарт, мистер Браун и Такин Лао. Последний узнает в Айме учительницу своих детей по иностранным языкам, приходит к ней и к Рандла, чтобы поднять тост за мир и дружбу. Примеру Такин Лао следуют Локхарт и Браун. Когда Рандла поднимает свой бокал, чтобы чокаться с Такин Лао, вместо последнего оказывается мистер Браун. Этот момент использовали находящиеся фоторепортеры для сфотографирования этого.

Рандла, предчувствуя здесь провокацию, гневно встает и уходит, отталкивая Айме, которая хочет последовать за ним.

Айме испугана и подавлена. Когда приходит Пеэтер с моряками искать Рандла, она говорит, что тот обиделся и ушел к пароходу.

Моряки уходят. Каартеэ остается утешать Айме.

Третье действие

Утро на другой день. Площадь в парке. Участники праздника мира собираются на демонстрацию, на которой исполняются танцы и пантомимы.

Танцы прерываются появлением Такин Лао. Тут Айме, которая пришла со своим отцом, замечает, что в свите Такин Лао находится и Каартеэ и она спешит к нему. Айме узнает, что в аферу Рандла замешан и Каартеэ, а также и то, где находится Рандла в данный момент. Каартеэ просит ее выступить на празднике от имени Рандла.

Праздник мира объявляется открытым. Слово предоставляется Такин Лао, который говорит, что Рандла опубликовал в газетах разоблачение о том, что привозимое на советском судне зерно под подозрением заразы. Судно подвергнуто карантину и разоблачителю предоставлено по его просьбе политическое убежище.

Народ требует, чтобы Рандла выступил сам. Такин Лао сообщает, что Рандла боится мести.

Теперь Айме сообщает, что она будет говорить от имени Рандла. Ей предоставляется слово в надежде, что она будет говорить по переданному ей Каартеэ тексту. Но она сообщает, что Рандла стал жертвой интриги, и что он находится в резиденции Локхарта. Пусть народ идет и спросит у него, в чем фактически дело.

Айме лишают слова, но она говорит дальше. И Каартеэ старается уговорить ее. Но Айме не остановить и Каартеэ выхватывает револьвер и стреляет. Пуля же попадает в д-ра Карро, который стал рядом с дочерью. В общей суматохе народу, также Айме непонятно, что случилось и раненый Карро незаметно ретируется.

Возникает восстание. По предложению Ренам Ранг народ направляется к резиденции Локхарта. Айме хочет присоединиться к ним, но тут она замечает на скамье скорчившегося отца.

Умирающий отец советует дочери вернуться на родину.

Четвертое действие.

В то же время в резиденции Локхарта. Арестованный Рандла разочарован в Айме, так как он уверен, что именно она завлекла его в западню. Но он собирается с силами и поет родную песню о том, что настоящих мужчин не сломят ни ветер, ни буря.

Приходят Локхарт и Браун. Они стараются уговорить Рандла, чтобы тот подтвердил подлинность опубликованного под его именем разоблачения и просил бы действительно их защиты. Рандла не соглашается. На него стараются оказать влияние пытками, Рандла падает в обморок, не давая согласия.

Приходит Такин Лао и говорит о выступлении Айме на празднике и что народ скоро придет сюда, чтобы освободить Рандла.

Шум приближается. Браун приказывает открыть огонь, но Локхарт не считает это целесообразным.

Прибывает народ, остановившись поодаль. В то же время появляется представитель посольства Советского Союза, который требует выдачи Рандла.

Локхарт, распорядившись о приведении к чувствам Рандла, передает его в распоряжение представителя посольства. При этом Локхарт говорит, что Рандла кутил вчера вечером с их офицерами и, будучи слишком усталым, искал их дружбу. Рандла протестует и говорит, что все это ложь и что его арестовали и подвергли пыткам. На это Локхарт отвечает, что он видел все это пьяным во сне.

Принимая Рандла, представитель посольства требует освобождения советского судна из под карантина. Его поддерживает народ и Локхарт принужден дать свое согласие.

Представитель посольства и Рандла удаляются, сопровождаемые народом. Танцуется «танец огня».

Между танцующими появляется Айме. Она опоздала. Судно покинуло пристань.

Айме разбита. Больше всего огорчает ее то обстоятельство, что Рандла ушел не узнав правды. В отчаянии она поет песню о сломанной черемухе, которую катит по чужой и пыльной дороге ветер. Эта песня является обобщением осуждения сил, которые в алчности вызывают войны, бегства, интриги и разбитие жизни и счастья простых и честных людей.

KOMBINAAT

«SALVO»

Tallinn, Vene tn. 25

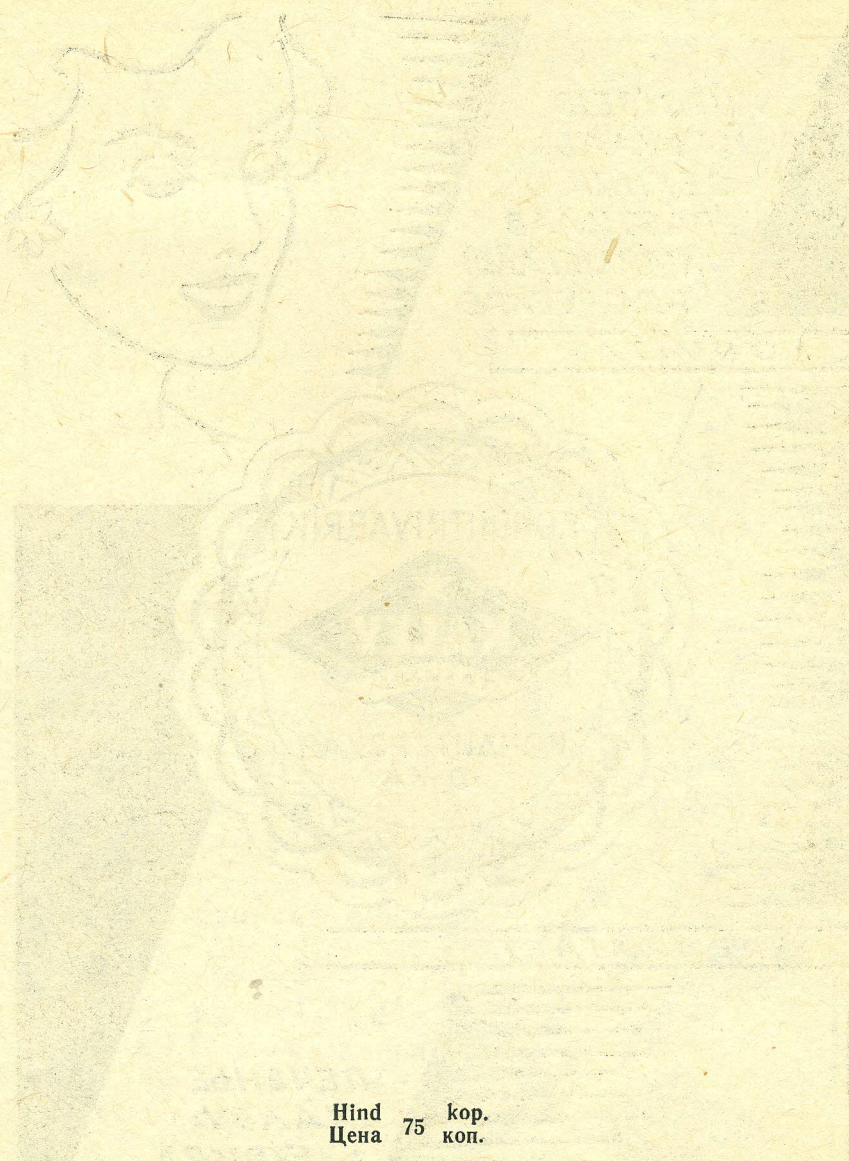
Plastmass-
ja
metallgalanteriitooted



Elegantseid
kaelakeed,
käevõrud,
sigareti-
puudri-
toosid

Kasutage meie plastmassrõhknõupe

kerget, kindla kinnistisega, paljudes vürvitoonides



Ннд 75 коп.
Цена 75 коп.

«Kommunist». Tell. nr. 2535, 3000. MB-03755. 23. IV 50.